

الباب الثاني الإطار النظري

١. مفهوم الكتاب المصاحب الرقمي

أ) تعريف الكتاب المصاحب الرقمي

يسمى الكتاب المصاحب هو إعداد لمجموعة من المواد التعليمية التي المساعدة الكتب الدراسية على تحقيق أهداف مناهج تعليم اللغات. بعبارة أخرى, أن الكتاب المصاحب هو يرافق الكتاب من كتب وأدوات أخرى تساعد على تحقيق أهدافه.^{١٧}

من الشرح الأعلى, أن الكتاب المصاحب وسيلة من وسائل التعليم مهم جدا للمعلمين والطلاب في عملية التعليم.^{١٨} أن الكتاب المصاحب يمكن لمساعدة الطلبة لحصول الفهم على الكتاب التعليمي مثل مساعدة لتكرير الدروس. وعادة يتضمن الكتاب المصاحب بتعبير سهل المساعدة لسريع الفهم.^{١٩} وينبغي على الكتاب التعليمي أن يساعد الطلاب لترقية قدرتهم المعينة ومناسبة على كفاءتهم المختلفة. كانت أشكال مصاحبات الكتاب بشكل المادة التعليمية الأساسية في الكتاب مثل صوتية والكتابات التطبيقات والمعاجم المساعدة للدروس ومرشد المعلم. وجود الكتاب المصاحب مهمة ولتكميل المادة الأصلية.^{٢٠}

الكتاب المصاحب الرقمية يُشار إلى عادةً باسم الكتب الإضافية على شكل الإلكترونية أو الكتاب الإلكترونية. الكتاب الرقمي هو عبارة عن منشور يحتوي على نصوص وصور بالإضافة إلى مقاطع فيديو ملهمة في شكل رقمي

^{١٧} رشدي أحمد طعيمة and محمود كامل النافعة, *تعليم العربية لغير الناطقين بها الكتاب الاساسي الجزء الأول* (مكة المكرمة: جامعة أم القرى: ١٩٧٤)

^{١٨} الرحمن, "تطوير الكتاب المصاحب على أساس النظرية المعرفية لتعليم مهارة القراءة في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣ بجوبانج".

^{١٩} بهارون سعاد, "إعداد الكتاب المصاحب لكتاب الأجرومية لترقيه مهارة القراءة لدى الطلاب في المستوى الابتدائي الساكنين في الغرفة ١١ بدلوى الربع: (2022) PESAT: Jurnal Pendidikan Sosial Dan Agama 8 4," ١٣٥-٥٤.

^{٢٠} اغوس هارينطا, "تأليف الكتاب المصاحب لتنمية مهارة الكلام (بحيث تجريبي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية فريغين باسوروان), LISANIYAT 1 No. 1, 2010, "٦٧-٥٩.

يتم إنشاؤه ونشره وقراءته في أي مكان وزمان باستخدام الأجهزة الإلكترونية مثل الهواتف الذكية وأجهزة الكمبيوتر المحمولة.²¹ كما قال ريانو بأن الابتكارات الجديدة في شكل كتاب رقمية تهدف إلى تسهيل وصول القراء إلى الكتاب ومصادر محو الأمية.²²

الكتاب الرقمية أحد أشكال الابتكار المستخدمة في عالم التعليم، والتي تهدف بالطبع إلى تحسين جودة التعليم.²³ من الأسياء المهمة التي يجب على المعلمين إتقانها هو توفير الوسائط على شكل وحدات تعليمية تحتوي على مجموعة من المواد المكتوبة و غير المكتوبة، والتي يتم ترتيبها بشكل منهجي وعناية، لخلق جو تعليمي جيد للطلاب.²⁴ ووفقاً لهيرناواي، فقد تم تطبيق الكتاب الرقمية في عالم التعليم كوسيلة لتوجيه التعلم المراد نقله بحيث يمكن للطلاب التعلم بشكل مستقل وعدم تعلق الى المعلم فقط.²⁵

وبناءً على الشرح أعلاه، يمكن تسمية الكتاب المصاحب الرقمي أو الكتاب الإلكترونية هو عبارة عن مجموعة من المواد المتعددة مثل الكتاب المطبوعة بشكل عام ولكنها تحتوي على نصوص وصور وصوت وفيديو متنوعة حتى تصبح وسائط تعليمية تفاعلية وممتعة وسهلة الوصول.

(ب) فوائد الكتاب المصاحب الرقمي

قال هاريس فوائد الكتاب المصاحب الرقمي, كما يلي:

²¹ Andina Elga, "Buku Digital Dan Pengaturannya.," *Aspirasi: Jurnal Masalah-Masalah Sosial* 2, no. 1 (2011): hlm. 82, <https://doi.org/10.22212/aspirasi.v2i1.429>.

²² H. Y Riyanto, *Paradigma Baru Pembelajaran: Sebagai Referensi Bagi Pendidik Dalam Implementasi Pembelajaran Yang Efektif Dan Berkualitas* (Jakarta: Prenada Media, 2014), hlm. 7.

²³ Rickadesti Ramadhana, "Pengembangan Buku Digital Pembelajaran Pendidikan Jasmani a Materi Permainan Untuk Kelas VII Sekolah Menengah Pertama" (Yogyakarta, Universitas Negeri Yogyakarta, 2023), hlm. 14.

²⁴ لينا فوزية, "تصميم وحدة الدراسة الرقمية في تعليم اللغة العربية للطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ كاديري" (بمالانج, الجامعة الإسلامية الحكومية مولان مالك إبراهيم , ٢٠١٤), <http://etheses.uin-malang.ac.id/8778/>.

²⁵ Yuke Hernawati, Abdul Rozak, and Yusida Gloriani, "Flipbook Based Digital Module Guidelines For Preparing Practice Reports For Tourism Polytechnic," *International Journal of Social Science* 3, no. 2 (August 30, 2023): hlm. 315-318, <https://doi.org/10.53625/ijss.v3i2.6457>.

(١) الحجم المادي الصغير، لأن الكتاب المصاحب الرقمي يحتوي على تنسيق رقمي، يمكن تخزينه في وحدة تخزين البيانات (Hardisk, CD-ROM, DVD) لا يشغل مساحة كبيرة لتخزين الكتاب.

(٢) سهولة الحمل، بعض الكتاب في الكتاب المصاحب الرقمي يمكن حملها بسهولة، في حين أن حمل الكتاب مطبوعة ثقيل.

(٣) لم يتعرض للعوامل الجوية، الكتاب المصاحب الرقمي لا تتقادم مثل الكتاب العادية. التنسيق الرقمي الكتاب المصاحب الرقمي يمكن أن يدوم طوال الوقت بجودة لم تتغير.

(٤) سهل المعالجة، الكتاب المصاحب الرقمي يمكن تتبعه والبحث فيه بسهولة وسرعة. هذا مفيد جدًا للأشخاص الذين يقومون بدراسات أدبية.

(٥) يمكن أن يستخدمه الأشخاص الذين لا يستطيعون القراءة، لأن تنسيق الكتاب المصاحب الرقمي معالجته بواسطة الكمبيوتر. ثم محتويات الكتاب المصاحب الرقمي يمكن قراءتها بواسطة الكمبيوتر باستخدام *text to speech synthesizer* إلى جانب المكفوفين، يمكن أيضًا استخدام هذه القراءة من قبل الأميين. بالإضافة إلى ذلك، يمكن ضبط العرض باستخدام حرف كبيرة للأشخاص الذين يجدون صعوبة في القراءة بأحرف صغيرة.

(٦) الازدواجية، يمكن عمل آلاف النسخ من الكتاب المصاحب الرقمي بتكلفة زهيدة، في حين أن طباعة آلاف الكتاب مكلفة جدًا.

(٧) سهولة التوزيع، يمكن التوزيع باستخدام الوسائط الإلكترونية مثل الإنترنت.

(٨) دعم التخضير، مع الكتاب الإلكترونية سيقبل من التخلص من الورق ويقلل من قطع الأشجار.^{٢٦}

ج) المزايا والعيوب من الكتاب المصاحب الرقمي

²⁶ D Haris, *Panduan Lengkap E-Book, Strategi Pembuatan Dan Pemasaran E-Book* (Yogyakarta: Yogyakarta Cakrawala, 2011), hlm. 18.

الكتاب المصاحب الرقمي أو الكتاب الإلكتروني لها بالتأكيد المزايا والعيوب. المزايا هي:

(١) أكثر عملية في الحمل، طالما أن الناس يحملون أجهزة إلكترونية مثل الهواتف الذكية وأجهزة الكمبيوتر المحمولة والأجهزة اللوحية وغيرها. ويمكن قراءة الكتاب الإلكتروني التي يمكن أن تتوفر فيها المئات، بحيث يمكن للإنسان القراءة في أي مكان وزمان. وهذا يعني أن وجود الكتاب الإلكتروني أو الكتاب الرقمية يجعل أنشطة القراءة فعالة وكفؤة.

(٢) الكتاب المصاحب الرقمي أو الكتاب الإلكتروني صديقة للبيئة. تحتاج الكتاب المطبوعة إلى الأشجار كمادة أساسية لصناعة الورق.

(٣) الكتاب المصاحب الرقمي أو الكتاب الإلكتروني متينة. الكتاب الإلكتروني هو كتاب متينة ويمكن القول إنها كتاب أبدية. فهي لن تتلف بسهولة، في حين أن الكتاب المطبوعة ستتحوّل إلى اللون الأصفر وتتلف بشكل متزايد.

(٤) الكتاب المصاحب الرقمي أو الكتاب الإلكتروني سهلة النسخ. استنساخ الكتاب الإلكتروني سهل جدًا ورخيص الثمن لإنتاج آلاف النسخ، في حين أن طباعة آلاف الكتاب مكلفة.

(٥) الكتاب المصاحب الرقمي أو الكتاب الإلكتروني سهلة التوزيع. يمكن توزيع الكتاب الإلكتروني باستخدام الوسائط الإلكترونية مثل الإنترنت. يصبح التسليم أسرع حتى في دقائق أو ربما حتى ثوانٍ يمكن قراءة الكتاب على الفور. في حين أن إرسال الكتاب المطبوعة يستغرق أياماً أو حتى أسابيع وهناك خطر التلف أو الضياع في الطريق.^{٢٧}

في حين أن عيوب الكتاب المصاحب الرقمي أو الكتاب الإلكتروني تتعلق بالراحة. تتمتع قراءة الكتاب المطبوعة بالراحة في القراءة. على الرغم من أن

²⁷ Ruddamayanti, "Pemanfaatan Buku Digital Dalam Meningkatkan Minat Baca," *Prosiding Seminar Nasional Pendidikan Program Pascasarjana Universitas PGRI Palembang*, 2019, hlm. 1198-1200.

قراءتها لفترة طويلة تكاد تكون بدون شكوى من ألم في العينين إذا كانت القراءة بالمسافة الصحيحة. كما أن قراءة الكتاب المطبوعة يمكن قلب الصفحة التي تريد الانتقال إليها بسهولة. بينما الكتاب الإلكتروني يكاد معظم القراء يشكون من ألم في العينين عند قراءتها لوقت طويل، كما أن بعض الشكاوى التي يجدها القراء أقل قدرة على الفهم الصحيح عند القراءة من خلال الكتاب الإلكتروني. بالإضافة إلى ذلك، إذا كنت تقرأ كتابًا إلكترونيًا باستخدام الهاتف الذكي إذا لم تقم بإيقاف تشغيل بيانات الهاتف المحمول، فسيكون هناك الكثير من الإجراءات على وسائل التواصل الاجتماعي التي تكسر تركيز القراءة.²⁸

تعتبر الكتب الرقمية وسيلة تعليمية. لكي يتم استخدام الوسيلة التعليمية بشكل فعال، يجب أن تلي هذه الوسيلة عدة شروط مهمة. أولاً، يجب أن تتماشى الوسيلة مع أهداف التعلم وتدعم تحقيق الكفاءات المحددة. ثانياً، ينبغي أن تكون الوسيلة قادرة على تشجيع مشاركة الطلاب النشطة، خاصة إذا كانت تفاعلية، لأن ذلك يمكن أن يزيد من انتباههم وتحفيزهم. ثالثاً، يجب أن تكون الوسيلة سهلة الاستخدام والوصول، سواء من قبل المعلمين أو الطلاب. أخيراً، ينبغي أن تساعد الوسيلة الطلاب في فهم المواد.²⁹

٢. مفهوم فليف بوك (Flipbook)

أ) تعريف فليف بوك (Flipbook)

فليف بوك (Flipbook) هو عبارة عن وسائط تعليمية تفاعلية تعتمد على البرامج وتطبيقات الأندرويد. ووفقاً لسيماتوبانج فإن فليف بوك (Flipbook) هو أحد أنواع الكتاب الإلكترونية التي يمكن إدراج الصور والرسومات والصوت والروابط ومقاطع الفيديو فيها.³⁰ إن تصميم الكتاب الرقمي الجيد والجذاب

²⁸ Nasrul Makdis, "Penggunaan E-Book Pada Era Digital," *Al-Maktabah* 19, no. 1 (2020): hlm. 82, <https://doi.org/10.15408/almaktabah.v19i1.21058>.

²⁹ Arsyad, *Media Pembelajaran*, 15.

³⁰ Nova Irawati Simatupang, "Effectiveness Using Flipbook Maker to Improve Student Learning Interest in Chemistry:" (2nd Annual Conference on blended learning, educational technology and

والمطلوب من قبل الجمهور هو كتاب رقمي بتقنية الكتاب الإلكتروني ثلاثي الأبعاد المعروف باسم فليب بوك (*Flipbook*).³¹ التعليم على شكل التكنولوجيا هو نهج تعليمي يستخدم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات كأداة رئيسية في عملية التعلم.³² يمكن للطلاب أن يتعلموا بطريقة أكثر تفاعلية وجاذبية من خلال التعليم على شكل التكنولوجيا حيث توفر هذه التكنولوجيا المتقدمة تجربة تعليمية أكثر متعة،³³ مثل التعليم القائم على فليب بوك الذي يمزج بين النص والصور والصوت معاً مما يسهل الوصول ويزيد من فعالية التعليم.

فليب بوك (*Flipbook*) هو شكل من أشكال الكتاب في شكل رقمي يتكون من سلسلة من العناصر المثيرة للاهتمام مثل المواد النصية والصور ومقاطع الفيديو التعليمية والاختبارات التفاعلية وغيرها، من خلال تحريك شاشة الهاتف يعطي وهم الحركة المتدفقة المستمرة مثل التقليب في الكتاب الأصلي مع تحديثات في شكل رقمي وأكثر تشويقاً.³⁴

استناداً إلى تعريف فليب بوك أعلى، يمكن استخدام فليب بوك (*Flipbook*) كأحد الابتكارات في تقديم المواد التعليمية من خلال استخدام الكتاب الإلكتروني التفاعلية الرقمية في نوع فليب بوك (*Flipbook*) لأن هذا الشكل يصنف على أنه جذاب جداً حيث يتضمن العديد من العناصر المثيرة للاهتمام.

(ب) المزايا من شكل فليب بوك (*Flipbook*)

(1) يحتوي على عرض للموضوع في شكل نص، وصور، وفيديو، وصوت، ورسوم متحركة، ويوجد عرض يمكن أن يجذب انتباه الطلاب.

Innovation (ACBLETI 2020), Padang, Indonesia, 2021), hlm. 27-28, <https://doi.org/10.2991/assehr.k.210615.060>.

³¹ Johar Maknun et al., "Development of a Mobile Learning-Based Digital Flipbook for Professional Teacher Education Vocational Programs," *Jurnal Ilmiah Pendidikan Teknik Dan Kejuruan* 16, no. 1 (January 8, 2023): hlm. 40, <https://doi.org/10.20961/jiptek.v16i1.67730>.

³² Admin, "Metode Pembelajaran Berbasis Teknologi Di Sekolah," *Yayasan Al Ma'soem*, 2023.

³³ محمد عطية خميس, منتجات تكنولوجيا والتعليم (مكتبة دار الحكمة, ٢٠٠٩).

³⁴ Ramadhana, "Pengembangan Buku Digital Pembelajaran Pendidikan Jasmani Materi Permainan Untuk Kelas Vii Sekolah Menengah Pertama," hlm. 16.

- ٢) تساعد العناصر المعروضة الطلاب على إتقان الأشياء المجردة.
- ٣) يمكن الوصول إلى فليف بوك (*Flipbook*) عبر الكمبيوتر المحمول أو الكمبيوتر أو الهاتف المحمول
- ٤) يمكن للطلاب الوصول بسهولة إلى المواد الإضافية التي يوفرها صانع دفتر الوجه.^{٣٥}
- ج) العيوب من فليف بوك (*Flipbook*)
- ١) لا يمكن الوصول إلى وسائط فليف بوك التفاعلية إلا باستخدام الإنترنت.
- ٢) لا يمكن الوصول إليها إلا عبر الهواتف المحمولة أو أجهزة الكمبيوتر المحمولة أو أجهزة الكمبيوتر.^{٣٦}
- قبل تشكيل الكتاب فلف بوك هناك عدة مراحل، وهي
- ١) افتح تطبيق “*power point*”
- ٢) ثم التصميم وفقاً للموضوع في تطبيق “*power point*”
- ٣) ثم قم بتغيير تنسيق “*power point*” إلى تنسيق *pdf*
- ٤) افتح موقع الويب، اكتب “*heyzine flipbook*”
- ٥) ثم اختر قائمة “*sign with google*”
- ٦) ثم اختر القائمة “فليف بوك جديد” أو “*new flipbook*” ثم “*browse file*”
- ٧) أدخل “*power point*” التي تم تحويلها إلى *pdf*
- ٨) سيقوم موقع “*heyzine flipbook*” تلقائياً بتحويل *pdf* إلى فلف بوك
- ٩) ثم قم بتحرير فلف بوك لتضمين الصوت والفيديو والرسوم المتحركة وما إلى ذلك.
- ١٠) انقر فوق القائمة “*save*” و “*share*”

³⁵ Adhe Putri Mursidi et al., “Pengembangan Flipbook Interaktif Untuk Siswa Kelas 5 Sekolah Dasar Pada Materi Siklus Air,” *Jurnal Ilmiah Pendidikan Dasar* 9, no. 2 (July 29, 2022): hlm. 128, <https://doi.org/10.30659/pendas.9.2.128-141>.

³⁶ Desi Rahmawati, Sri Wahyuni, and Yushardi, “Pengembangan Media Pembelajaran Flipbook Pada Materi Gerak Benda Di SMP,” *Jurnal Pembelajaran Fisika* 6 no. 4 (2017): hlm. 327, <https://jurnal.unej.ac.id/index.php/JPF/article/view/6213>.

(١١) أصبح فلف بوك جاهزًا للاستخدام في التعليم

٣. مفهوم إتقان المفردات

(أ) تعريف إتقان المفردات

الإتقان هو طريقة أو فعل الإتقان أو قدرة الشخص على فهم شيء^{٣٧}. وكلمة مفردات حسب ما ذكره محمد منصور في كتابه "دليل الكاتب والمترجم" هي المفردات واحدها مفردة تتكون من حرفين، ونقصبها اللفظة او الكلمة التي فأكثر وتدل معنى^{٣٨}. وفقًا لما ذكره حفي بك نفيس وآخرون في كتاب قوائد اللغة العربية هي الكلمة هي اللفظ المفرد الدل على معنى^{٣٩}. وبحسب علي الخولي، فإن المفردات هي أصغر وحدة لغوية قائمة بذاتها، تارة في شكل كلمة أساسية وتارة في شكل كلمة مركبة. بالإضافة إلى ذلك، فإن كل كلمة لها شكلها الخاص ومعناها الخاص^{٤٠}. أما المفردات فهي أهم جزء في اللغة وهي المطلب الأساسي في تعلم اللغة العربية كما يقول عبد الحميد وآخرون^{٤١}.

لذا، فإن إتقان المفردات هو فهم الشخص أو قدرته على استخدام المفردات في الكلام الحقيقي. وبالإضافة إلى معرفة شكل المفردات ومعناها ووظيفتها، فهو أيضًا القدرة على نطقها وكتابتها بشكل صحيح^{٤٢}. إتقان مفردات اللغة العربية هو التمكن من المفردات الأساسية لتعلم اللغة العربية. ويهدف إتقان اللغة إلى تمكين الإنسان من الكلام بشكل جيد، لذا يجب على المتعلم إتقان المفردات لأن إتقان المفردات يساعد الطالب في تعلم

³⁷ Tim Penyusun, *Kamus Besar Bahasa Indonesia* (Jakarta: Balai Pustaka, 2005), hlm. 604.

³⁸ Moh. Mansyur Kustiawan, *Dalil Kutub Wa Mutarjim* (Jakarta: PT. Moyo Segoro Agung, 2002), hlm.135.

³⁹ Hifni Bik Nafis, *Qawaid AL-Lughat AL-Arabiyyah* (Semarang: Maktabah Al-Alawiyah, 2008), hlm. 1.

⁴⁰ Muhammad Ali Al-Khauili, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: Babasan Publishing, 2010), hlm. 79.

⁴¹ M. Abdul Hamid, *Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, Dan Media* (Malang: UIN Malang Press, 2008), hlm. 60.

⁴² Marwa Azis, "Penguasaan Mufradat Peserta Didik Dalam Menggunakan Media Kartu Di Kelas VII MTS Darud Da'wah Wal Irsyad (Ddi) Lero Kabupaten Pinrang" (Sulawesi, Institut Agama Islam Negeri Parepare, 2023), hlm. 13.

اللغة الأجنبية (اللغة العربية).⁴³ يعد إتقان المفردات في اللغة العربية أمرًا مهمًا جدًا لأنه مفيد لتعلم المهارات اللغوية وهي الاستماع والكتابة والقراءة والكلام في تعليم اللغة العربية.

في تعلم المفردات، معيار الكفاءة في تعليم المفردات هو أن يكون الطلاب قادرين على استخدام الكلمة المناسبة في المكان المناسب.⁴⁴ لا يقتصر التعليم على تعليم المفردات ثم الطلب حفظها. لكن أن الطلاب يعتبرون قادرين على إتقان المفردات إذا وصلوا إلى مؤشرات إتقان المفردات، وفيما يلي بعض مؤشرات إتقان المفردات التي اقترحت مستوفي:⁴⁵

- ١) الطلاب قادرون على ترجمة أشكال المفردات بشكل جيد.
- ٢) الطلاب قادرون على نطق المفردات وكتابتها بشكل جيد وصحيح.
- ٣) الطلاب قادرون على استخدام المفردات في الأعداد (الجملة) بشكل صحيح، سواء في الكلام أو الكتابة.

وفقا لهنري غونتور تاريجان في كتاب تعليم المفردات، هناك ثلاث وسائل تلعب دورا مهما في تطوير المفردات:

١) مرادف

يمكن أن تساعد المرادفات الطلاب على رؤية العلاقة بين الكلمات التي لها نفس المعنى. المرادفات في الأساس استبدال الكلمات

٢) المضاد

المضاد هو جزء من تحليل الكلمات الذي يتضمن استبدال الكلمات. في تعليم المتضادات، من الأفضل تعليم كلمة جديدة في وقت واحد مع الكلمة المقابلة لها.

⁴³ Sulih Prastiya, "Menyanyi Sebagai Metode Untuk Meningkatkan Penguasaan Kosa Kata Bahasa Arab Santriwan-Santriwati Kelas Umar Bin Khatab Tpa Masjid Pengeran Diponegoro Yogyakarta" (Yogyakarta, Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga, 2010), hlm. 13-14.

⁴⁴ رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها منهاجية وأساليبه (مصر، ١٩٨٩).

⁴⁵ Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif* (Malang: UIN Malang Press, 2017).

٣) مجانسة

من المؤكد أن معرفة المجانسة تثري مفردات الطالب ومعرفة الاستخدام العملي للقواميس. في اللسانيات, تعرف المتجانسات على أنها كلمات تلفظ و تكتب بنفس الطريق, لكن لها معاني مختلفة.^{٤٦}

ب) نطاق المفردات

شرح غونتور تاريجان المفردات الأساسية ، وهي الكلمات التي لا يمكن تغييرها بسهولة أو التي لا يوجد احتمال كبير لالتقاطها من اللغة الأخرى المضمنة في هذه المفردات, بما في ذلك:

١) شروط القرابة: الأب ، الأم ، الأخت ، الأخ ، الجدة ، العم ، الخالة ،

إلخ

٢) أسماء أجزاء الجسم: الشعر والعينين والأذنين والأنف والفم والساقين واليدين ونحو ذلك.

٣) الضمائر: أنا، أنت، هو، هم، هذا، هذا وهلم جرا

٤) كلمات العدد الرئيسية: واحد، اثنان، ثلاثة، أربعة وهكذا

٥) الأفعال: النوم والأكل والشرب واللعب وما إلى ذلك.

٦) كلمات الحالة الرئيسية: سعيد، حزين، مريض، صحي، نظيف، قذر وهلم

جرا.

٧) كائنات عالمية: النار والماء والهواء والقمر والنجوم وما إلى ذلك.^{٤٧}

ج) أهداف تعليم المفردات

الأهداف التعليم المفردات هي كما يلي:

١) تقديم مفردات جديدة للطالب من خلال مواد القراءة وفهم المسموع

⁴⁶ Tarigan, Henry Guntur, *Pengajaran Kosakata* (Bandung: Angkasa, 1989), hlm. 69.

⁴⁷ hlm. 69.

٢) تدريب الطالب ليكونوا قادرين على نطق المفردات بشكل صحيح لأن النطق الجيد والصحيح سيؤدي إلى مهارات الكلام والقراءة الجيدة والصحيحة أيضا.

٣) فهم معنى المفردات على حد سواء دلالة ومعجمية (قائمة بذاتها) وعند استخدامها في سياق جمل معينة

٤) القدرة على تقدير وعمل المفردات في التعبير الكلام والكتابة وفقا للسياق الصحيح.^{٤٨}

استنادًا إلى الأساس النظري أعلاه، هناك عدة أنواع من نظريات التعلم، وهي السلوكية والإدراكية والبنائية والإنسانية والسيبرانية.^{٤٩} نظرية التعلم التي تتعلق بإتقان المفردات القائمة على دفتر التقليب هي النظرية السلوكية. تؤكد نظرية التعلم هذه على التغييرات في سلوك المتعلمين، كنتيجة لعملية التحفيز والاستجابة.

ما يجب أخذه بعين الاعتبار فيما يتعلق بالنظرية السلوكية في أنشطة التعلم هو إضافة أسئلة تدريبية بعد قيام الطلاب بعملية التعلم.^{٥٠} ومبادئ هذه النظرية السلوكية ثلاثية الأبعاد: الهدف النفسي هو المتعلم، واستعادة جميع أشكال السلوك بشكل انعكاسي والتأكيد على العادات.^{٥١}

ومن مزايا هذه النظرية أنها مناسبة جدا لاكتساب المهارات التي تتطلب الممارسة والتعود والتي تحتوي على عناصر العفوية والسرعة والمرونة والتحمل وغير ذلك، ففي هذه النظرية يستطيع المتعلمون إتقان اللغة عن طريق الاستماع والتقليد والتكرار المستمر للمادة اللغوية التي يتم تدريسها. إذا كانت الاستجابة التي يقدمها المتعلم صحيحة، فيجب إعطاء التعزيز الإيجابي حتى يتكرر السلوك في المستقبل.^{٥٢}

⁴⁸ M. Abdul Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab* (Malang: UIN Malang Press, 2013), hlm. 33.

⁴⁹ Maziyyatul Muslimah and Erlina Rahma Pramudya Ningrum, "Analisis Teori Belajar Anak Pasca- PAUD Di Sekolah Islam Al-Huda," *Jurnal Penelitian Dan Pengembangan Pendidikan Anak Usia Dini* 10, no. 1 (May 22, 2023): 43, <https://doi.org/10.30870/jppaud.v10i1.15497>.

⁵⁰ Muslimah and Ningrum.

⁵¹ Omon Abdurakhman and Radif Khotamir Rusli, "Teori Belajar Dan Pembelajaran," *DIDAKTIKA TAUHIDI: Jurnal Pendidikan Guru Sekolah Dasar* 2, no. No. 1 (2017).

⁵² Hamruni et al., *Teori Belajar Behaviorisme Dalam Perspektif Pemikiran Tokoh-Tokohnya* (UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta: Pascasarjana Fakultas Ilmu tarbiyah dan Keguruan, 2021).

إن إتقان المفردات هو الأساس لتطوير المهارات اللغوية الأخرى مثل القراءة والكتابة والاستماع والكلام.⁵³ وفي هذا السياق، لا يعني إتقان المفردات في هذا السياق معرفة معنى الكلمات فحسب، بل يعني أيضًا القدرة على استخدامها في السياق الصحيح. يجب أن ينطوي التعلم الفعال للمفروضات على التكرار والربط البصري والممارسة السياقية حتى يتمكن المتعلمون من التعرف على الكلمات التي تعلموها واستخدامها بسرعة وفقًا للنظرية السلوكية التي وفقا طورندايك.⁵⁴ في سياق تعلم المفردات العربية، يمكن استخدام الكتب المقلوبة من أجل

(أ) تقديم المفردات الجديدة بطريقة مرئية وشيئة.

(ب) توفير التكرار المستمر حيث يمكن للطلاب فتحها وإعادة قراءتها بسهولة.

(ج) تقديم التغذية الراجعة أو تمارين الاستجابة البسيطة.

(د) توفير محفزات في شكل صور وكلمات تشجع الطلاب على الاستجابة (كلمات ومعانٍ وأمثلة جمل) وهو ما يتماشى مع مبادئ النظرية السلوكية.

يتماشى استخدام الكتب المقلوبة في اكتساب المفردات مع المبادئ السلوكية وغيرها:⁵⁵

(أ) التحفيز-الاستجابة: تعمل الصورة أو الكلمة في الدفتر القلاب كمحفز يدعو الطلاب لإعطاء استجابة في شكل نطق أو كتابة معنى الكلمة.

(ب) التكرار: يمكن للطلاب الاستمرار في تكرار الصفحات الموجودة في الدفتر القلاب، وتكوين عادات من خلال التكرار.

(ج) التعزيز: يمكن للمعلمين تقديم التعزيز في شكل ثناء أو درجات عندما يقدم الطلاب إجابات صحيحة.

(د) التمارين المنظمة: يتيح Flipbook تنظيم المادة على مراحل من السهل إلى الصعب، وفقًا لمبادئ التعلم السلوكي.

⁵³ Abdul Wahab Rosyidi and Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN Malang Press, 2011).

⁵⁴ Maswan Ahmadi, "Teknik Pembelajaran Mufradat Dalam Perspektif Teori Belajar Edward Lee Thorndike," *Al-Waraqah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 4, no. 2 (2023).

⁵⁵ Arief S and Sadiman, *Media Pendidikan* (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2010).